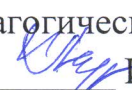


«УТВЕРЖДАЮ»

Ректор

ФГБОУ ВО «Алтайский

государственный педагогический  
университет»

доктор педагогических наук,  
профессор  И.Р. Лазаренко

« 8 » марта 2022 г.



## О Т З Ы В

ведущей организации

ФГБОУ ВО «Алтайский государственный педагогический университет»

о диссертации Королева Сергея Владимировича

на тему: «Когнитивная основа английских устойчивых словосочетаний

с сочинительной связью», представленной к защите на соискание

ученой степени кандидата филологических наук

по специальности 10.02.04 – германские языки

Сегодня, когда прошло уже более полувека с момента появления когнитивной лингвистики и ее дальнейшего становления в качестве ведущей парадигмы, абсолютное большинство исследований в области лингвистики проводится в когнитивном ракурсе, хотя и с разной степенью осмысления их когнитивной сущности. При этом очевиден и тот факт, что когнитивный поворот различных областей лингвистики осуществлялся неравномерно. Наибольшее число когнитивно-ориентированных исследований посвящено изучению грамматики и лексикона языка, что вполне закономерно, поскольку, как отмечает Л. Талми, лексикон составляет концептуальное содержание нашей мысли, а грамматика – концептуальную рамку, или каркас, сквозь который проходит наша мысль в процессе ее репрезентации средствами конкретного языка. Что касается фразеологии как области исследования, то следует признать, что она позднее, чем лексикология или грамматика вышла на «когнитивную тропу» частично и потому, что в американской лингвистике фразеология традиционно не выделялась в отдельную лингвистическую дисциплину. В российской лингвистике, в отличие от американской, накоплен огромный опыт в области изучения

фразеологии в рамках системно-структурной парадигмы, представленный в работах таких крупных ученых, как А.В. Кунин, Н.И. Чернышева, Н.Н. Амосова, И.В. Арнольд, В.Г. Гак и их научных школ. На необходимость исследования фразеологии в когнитивном ракурсе указывают в своих работах А.Н. Баранов, Д.О. Добровольский, Н.Ф. Алефиренко и другие исследователи. Первые попытки рассмотрения когнитивной сущности фразеологических единиц предприняты в диссертационных работах нового поколения исследователей (см., например, диссертацию Е.В. Долговой, выполненную под научным руководством Л.В. Бабиной в рамках научной школы Н.Н. Болдырева), но многие явления в области фразеологии еще ждут когнитивно-ориентированного анализа, что позволит понять их глубинную сущность и их роль в репрезентации наших знаний о мире.

Сказанное определяет **актуальность темы** диссертационного исследования С.В. Королева, обусловленную как необходимостью изучения фразеологического пласта языка с позиций когнитивного подхода, так и значимостью фразеологических единиц для процессов коммуникации, поскольку, как показывает эмпирический материал, фразеологический фонд английского языка активно пополняется новыми единицами, в которых находят отражение новые реалии современного мира, что требует теоретического осмысления.

**Объектом** диссертационного исследования С.В. Королева являются английские устойчивые словосочетания с сочинительной связью (далее УССС), а **предметом исследования** – когнитивная основа и когнитивные механизмы формирования смысла, репрезентируемого данными словосочетаниями. Соответственно, **целью** работы является выявление когнитивных механизмов, лежащих в основе формирования смысла, и тех общих принципов, которые находят свое отражение и лежат в основе структурно-семантических особенностей данных сочетаний.

Данная общая цель находит конкретизацию в виде пяти взаимосвязанных задач, которые последовательно решаются в ходе исследования с использованием комплекса методов, включающих этимологический анализ, статистический анализ, компонентный анализ, концептуально-дефиниционный анализ, контекстуальный анализ и метод когнитивного моделирования. Выбор методов исследования обусловлен как избранным подходом, так и конкретными задачами, решаемыми на различных этапах исследования.

**Научная новизна** проведенного исследования заключается прежде всего в избранном подходе, который можно определить как междисциплинарный, поскольку в нем органично сочетаются теоретические



данные из таких областей знания, как когнитивная лингвистика, история английского языка, лингвокультурология, психология и психофизиология, что позволяет автору более полно представить сущность исследуемых единиц во всем комплексе их признаков, не выходя при этом за рамки предметного поля своего исследования. Немаловажным фактором для определения научной новизны работы является и тот факт, что в диссертации на новом фактическом материале убедительно показана «вездесущность» метафоры и метонимии, а также их сочетания, и ведущая роль этих когнитивных механизмов в процессах порождения новых смыслов.

Исследование построено на серьезной теоретической базе, основу которой составляют работы в области фразеологии, синтаксиса словосочетаний, а также работы в области когнитивной лингвистики. **Материалом исследования** послужил корпус английских УССС в количестве более 600 единиц, собранных методом сплошной выборки из авторитетных фразеологических словарей, изданных в России и за рубежом, а также онлайн-ресурсов (The Free Dictionary by Farlex).

Структура работы обусловлена логикой построения исследования и последовательностью решения поставленных задач. В первой главе рассматриваются основные характеристики английских УССС, выявленные в рамках структурно-семантического и функционально-семантического подходов. Как показал представленный в первой части главы критический анализ этих подходов, в трудах представителей данных направлений была проведена классификация УССС по частеречному и структурному принципу, по степени устойчивости связи между их компонентами и связанной с этим способностью к воспроизводимости, выделены типы смысловой связи между их компонентами, а также описаны функции данных единиц и проведена их классификация по полемому принципу. Проведенный анализ позволил автору работы очертить те аспекты изучения УССС, которые не получили освещения в рамках предшествующей парадигмы и потому обуславливают необходимость их дальнейшего изучения в новом исследовательском ракурсе. Как отмечает автор, это прежде всего вопросы, связанные с процессами формирования комплексного знания, репрезентируемого данными единицами, когнитивные принципы, регулирующие характер обработки знания, репрезентируемого УССС, и когнитивные механизмы, лежащие в основе формирования смысла исследуемых сочетаний. Несомненным достоинством данной главы является попытка автора показать на данном материале преемственность в развитии лингвистической теории и необходимость учета того теоретического багажа, который был накоплен в предшествующих парадигмах.



Вторая и основная по своей значимости часть первой главы посвящена рассмотрению тех проблем, которые образуют теоретические основания исследования. Рассмотрение данных проблем позволяет автору предположить, что значимыми в формировании смысла, репрезентируемого английскими УССС, являются когнитивные принципы парности и экономии, квалифицируемые как общие принципы, а также такие частные когнитивные принципы, как принцип иконичности и выделенности; а основными когнитивными механизмами являются когнитивная метафора, метонимия и их сочетание – метафтонимия, а также механизмы конкретизации, генерализации, рекуррентности и противопоставления. Активизация механизмов когнитивной метафоры, метонимии и метафтонимии, как утверждает автор, приводит к созданию ассоциаций оценочного характера. Механизмы конкретизации и генерализации описывают взаимоотношения компонентов УССС относительно уровневой категоризации входящих в УССС компонентов. Механизмы рекуррентности и противопоставления активизируются для уточнения взаимоотношений между соположенными компонентами, которые находятся на одном уровне категоризации – это слова с близким или противопоставляемым значением. Значительный теоретический интерес в данной главе представляют, на мой взгляд, размышления и наблюдения автора о значимости таких принципов, как концептуальная доступность (стр. 40), парность, или бинарность, а также языковая экономия в процессах порождения смысла исследуемых единиц (стр. 50-51).

На этой теоретической основе автор выстраивает исследовательскую главу работы, в которой на обширном фактическом материале проводит классификацию УССС, анализирует выбранный корпус материала в количестве 600 единиц и более 7000 контекстов их употребления, взятых из словарей, корпусов английского языка, публицистики и художественной литературы. В основу классификации положены концептуально-тематические и концептуальные области, которые выступают в качестве когнитивных контекстов структуры знания, репрезентируемой такими единицами. Это концептуально-тематическая область ЧЕЛОВЕК, включающая 6 концептуальных областей, а также концептуально-тематические области АРТЕФАКТ, ПРОСТРАНСТВО и ВРЕМЯ. Каждая концептуально-тематическая и концептуальная область представлена набором характеристик, раскрывающих особенности осмысления УССС. Автор выделяет также многочисленные случаи совмещения концептуально-тематических областей, что вполне закономерно, поскольку это отражает континуальность концептуального пространства, обусловленную



отсутствием жестких границ между явлениями внешнего и внутреннего мира. Детальный и скрупулезный анализ фактического материала с привлечением данных из истории языка, истории культуры, психологии и других смежных областей знания позволил автору показать действие механизмов когнитивной метафоры, метонимии и их когнитивного гибрида – метафтонимии, и в результате подтвердить исходную гипотезу исследования и получить выводы, суть которых представлена в пяти положениях, выносимых на защиту. Достоверность полученных научных результатов и выводов обеспечивается как глубокой теоретической базой, так и грамотным и убедительным анализом обширного фактического материала.

Переходя к критической части отзыва, отметим, что замечаний концептуального характера к работе нет, и высказанные ниже замечания носят либо дискуссионный, либо частный характер и не затрагивают сути проведенного исследования.

1. По сравнению с четырьмя первыми положениями, выносимыми на защиту, пятое положение выглядит менее убедительным и информативным, поскольку оно почти дословно повторяет задачу № 5. Ср.: задача № 5: «представить классификацию английских УССС в соответствии с выявленными концептуально-тематическими и концептуальными областями и их характеристиками». Положение №5, выносимое на защиту: «Английские УССС классифицируются как средства репрезентации характеристик концептуально-тематических и концептуальных областей».

2. Представляется не совсем удачным используемый автором термин «рекуррентность» при описании семантики УССС типа *toss and turn, wine and dine* (стр. 97-99). Термин «рекуррентность» означает повторяемость во времени (*now and again, from time to time*), а в данном случае речь идет скорее о смысловом повторе, или частичной тавтологии, на что указывает и сам автор.

3. Считаю некорректным отнесение, вслед за А.В. Куниным и другими авторами, таких сочетаний как *by hook or by crook, by leaps and bounds* к числу адвербиальных, *a common and garden* – к числу адъективных (стр. 16-17), поскольку речь идет о **частеречной** классификации, а не о классификации по **синтаксической функции** в предложении. Данные единицы, выполняя функции обстоятельства или определения в предложении, могут употребляться в качестве функциональных синонимов наречий или прилагательных, но остаются при этом в границах своего класса, что и позволяет характеризовать класс существительных как наиболее полифункциональный.

4. Остается сожалеть, что в работе не получил развития на фактическом материале такой важный аспект семантики исследуемых единиц, как концептуальная доступность, о чем упоминает автор при анализе факторов, обуславливающих порядок следования компонентов в данных сочетаниях (стр. 40). Как отмечает сам автор, концептуальная доступность – это «легкость, с которой ментальная репрезентация потенциального референта может быть активирована или извлечена из памяти» [Bock, Warren 1985: 50]. Можно полагать, что концептуальная доступность обеспечивает не только легкость активации таких единиц, но и способность создавать новые единицы по аналогии с уже имеющимися в нашей памяти. Приведу пример такой единицы, созданной по аналогии и являющейся авторской метафорой. It wasn't all **champagne and glitter** running your own hairdressing saloon (M. Vinchy). Полагаю, что изучение процессов создания новых единиц на основе принципа концептуальной доступности может стать одним из векторов дальнейшего изучения этой интересной и многоаспектной проблемы.

Высказанные замечания не влияют на общую высокую оценку рецензируемого диссертационного исследования, в полной мере отвечающего всем требованиям, предъявляемым к исследованиям такого уровня.

**Теоретическая значимость** проведенного исследования заключается в том, что на примере исследования данной группы фразеологических единиц автор показывает необходимость дальнейшего изучения фразеологического фонда языка в когнитивном ракурсе на основе использования выделенных когнитивных принципов и механизмов, служащих основанием для процессов их смыслопорождения. В работе убедительно показана роль комплексных знаний о мире в процессах создания фразеологических единиц, что обеспечивает постоянное пополнение фразеологического фонда языка.

**Практическая значимость** работы состоит в возможности использования материалов исследования в преподавании лексикологии английского языка, в курсах когнитивной семантики, фразеологии английского языка, при написании выпускных квалификационных и магистерских работ. Полагаю, что материал диссертации может быть опубликован в виде учебного пособия по когнитивной фразеологии.

Результаты проведенного исследования прошли апробацию на шести конференциях разного уровня. Автореферат и 6 публикаций, из них 3 в изданиях, рекомендованных ВАК, достаточно полно отражают основное содержание работы.



Диссертационная работа Королева Сергея Владимировича «Когнитивная основа английских устойчивых словосочетаний с сочинительной связью», представленная на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.04 – германские языки, выполненная на глубокой теоретической основе и обширном фактическом материале, является завершенным научным исследованием, отвечает критериям его актуальности, новизны, теоретической и практической значимости, соответствует требованиям п.п. 9-14 «Положения о присуждении ученых степеней», утвержденного постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 года, № 842. Автор работы, Королев Сергей Владимирович, заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.04 – германские языки.

Отзыв составлен доктором филологических наук (специальность 10.02.04 – германские языки), профессором, профессором кафедры английской филологии ФГБОУ ВО «Алтайский государственный педагогический университет» Козловой Любовью Александровной.

Отзыв обсужден и утвержден на заседании кафедры английской филологии ФГБОУ ВО «Алтайский государственный педагогический университет» 24 марта 2022 г., протокол № 10.

Заведующий кафедрой английской филологии ФГБОУ ВО «Алтайский государственный педагогический университет», кандидат филологических наук, доцент

Широкова Надежда Павловна



28 марта 2022 г.

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Алтайский государственный педагогический университет»

656031, г. Барнаул, ул. Молодежная, д. 55

Тел.: 8 (3852) 368271

e-mail: rector@altspu.ru

<https://www.altspu.ru/>



Подпись (и)

*Широковой Н.П.*

**ЗАВЕРЯЮ**

Начальник отдела Управления кадров

*Фроц М.Н. Фокина*

Дата заверения 28.03.2022